



**RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Réception des soumissions  
Centre d'approvisionnement  
Pêches et Océans Canada

**Courriel :**

[DFOtenders-soumissionsMPO@dfo-mpo.gc.ca](mailto:DFOtenders-soumissionsMPO@dfo-mpo.gc.ca)

**DEMANDE DE QUALIFICATION**

Comments: - Commentaires :

<b>Titre</b> Réparations de quai – Carmanville, TNL		<b>Date</b> 17 janvier, 2023
<b>N° de l'invitation</b> 30003701		
<b>No. de référence du client(e)</b> 30003701		
<b>L'invitation prend fin</b> à :14h00 HNA le : 1 février, 2023		
<b>F.A.B.</b> Destination	<b>Taxes</b> Voir ci-inclus	<b>Droits</b> Voir ci-inclus
<b>Destinations des biens et services</b> Voir ci-inclus		
<b>Instructions</b> Voir ci-inclus		
<b>Adresser toute demande de renseignements à :</b>  Kimberly Martin, Int/Specialiste de contrat  <b>Email :</b> <a href="mailto:DFOtenders-soumissionsMPO@dfo-mpo.gc.ca">DFOtenders-soumissionsMPO@dfo-mpo.gc.ca</a>		
<b>Nom du vendeur, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur</b>		
<b>No. de téléphone</b>	<b>No. de télécopieur</b>	
<b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	



---

## **AVIS IMPORTANT AUX SOUMISSIONNAIRES**

### **PROCESSUS DE SÉLECTION EN DEUX PHASES**

Voici la première phase (phase 1) d'un concours à deux volets. La phase 1 évaluera les compétences de tous les soumissionnaires et la phase 2 invitera les soumissionnaires retenus à la phase 1 à transmettre une soumission financière pour le projet d'après les devis et les dessins. Une fois le contrat attribué au terme de la phase 2, la liste des soumissionnaires présélectionnés sera supprimée et aucun autre contrat ne sera attribué.

### **COMPTE RENDU**

Tout soumissionnaire qui souhaite obtenir une séance d'explications doit contacter la personne dont le nom figure sur la page couverture de la demande de qualifications dans les 15 jours ouvrables suivant l'avis informant du résultat de l'invitation. Les explications fournies comprendront un exposé des points forts et faibles de la soumission, en rappelant les critères d'évaluation. La confidentialité des renseignements relatifs aux autres propositions sera préservée. Le compte rendu peut être fourni par écrit ou par téléphone.

### **LISTE DE SOUMISSIONNAIRES PRÉQUALIFIÉS**

La liste des soumissionnaires préqualifiés de la phase 1 ne sera pas publiée. Un avis d'adjudication de contrat au soumissionnaire retenu de la phase 2 sera publié sur [achatsetventes.gc.ca](http://achatsetventes.gc.ca)



---

## INSTRUCTIONS AUX SOUMISSIONNAIRES

1. Il s'agit d'un processus de sélection en deux étapes. Les soumissionnaires répondant au présent processus de sélection doivent soumettre leur soumission en deux phases. La soumission à la phase 1 doit porter uniquement sur les compétences et l'expérience du soumissionnaire. Après l'évaluation des soumissions, les soumissionnaires seront informés de leur classement. Les soumissionnaires retenus pour la phase 2 recevront un appel d'offres par courriel pour l'évaluation financière relative par rapport à l'exigence.

2. **DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS** : Toutes les demandes de renseignements doivent être transmises à l'autorité contractante par écrit à [DFOtenders-soumissionsMPO@dfo-mpo.gc.ca](mailto:DFOtenders-soumissionsMPO@dfo-mpo.gc.ca) .

Les questions doivent être reçues, par écrit, au moins sept (7) jours ouvrables avant la date de clôture de l'appel d'offres afin de donner assez de temps à l'autorité contractante pour y répondre.

3. Soumission de qualification - L'annexe 2, Formulaire de qualification de la phase 1, doit être transmise **UNIQUEMENT** au Pêches et Océans Canada au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la Demande de qualification. Pêches et Océans Canada n'est pas responsable des soumissions envoyées ailleurs.

La taille maximale par courriel (pièces jointes comprises) est limitée à 10 Mo. Au-delà de cette limite, Pêches et Océans Canada pourrait ne pas recevoir votre courriel. Nous vous suggérons de compresser le courriel pour garantir l'envoi. Les soumissionnaires sont tenus de transmettre leur proposition et de prévoir suffisamment de temps pour que Pêches et Océans Canada la reçoive avant la fin de la période indiquée dans l'appel d'offres. Les courriels avec des liens vers des documents de soumission ne seront pas acceptés.

Pêches et Océans Canada ne sera pas responsable des échecs attribuables à la transmission ou à la réception du courriel de soumission.

Les soumissions transmises par télécopieur à l'intention de Pêches et Océans Canada ne seront pas acceptées.

4. L'annexe 2, Formulaire de qualification de la phase 1, **la page couverture de la demande de qualification** et tout document associé requis soumis par courriel en format PDF portant l'information suivante clairement dans la ligne d'objet :

- Formulaire de qualification de la phase 1;
- le numéro de l'invitation à soumissionner;

Une clarification ou un changement à la Phase 1 – Demande de qualifications entraînera la publication d'un addenda sur le site Web Achatsetventes et sera inclus sous la forme d'une modification à la Demande de qualifications de la demande de soumissions.



---

## **ANNEXE 1 – DESCRIPTION DU PROJET - ÉNONCÉ DES TRAVAUX**

La portée de ce projet consiste en des activités de construction visant à terminer la réparation du quai existant et à restaurer l'intégrité structurelle de l'infrastructure. En général, les travaux consisteront en la démolition et l'enlèvement d'une section d'environ 6,1 m de long sur 9,1 m de large d'encoffrement en bois de créosote, et de tous les composants associés. Rétablissement des nouveaux encassements en bois, y compris le tablier en béton armé, et tous les composants associés. Tous les travaux doivent être exécutés conformément aux dessins et spécifications du projet associé.

L'entrepreneur doit réaliser et achever les travaux au plus tard le 30 avril, 2023



---

## ANNEXE 2 - FORMULAIRE DE QUALIFICATION DE LA PHASE 1

Le chargé de projet pour le contrat est :

Nom : \_\_\_\_\_

Titre : \_\_\_\_\_

Organisation : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_ \_\_\_\_ \_\_\_\_\_

Télécopieur : \_\_\_\_ \_\_\_\_ \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_

Instructions à l'intention du soumissionnaire : Le soumissionnaire doit répondre à la partie Évaluation des critères de la Phase 1 en utilisant le tableau ci-dessous.

### EXIGENCES OBLIGATOIRES

À la clôture de la soumission de la phase 1, le soumissionnaire doit:

- a) satisfaire aux exigences obligatoires mentionnées ci-après;
- b) fournir les documents nécessaires pour démontrer qu'il se conforme à ces exigences.

Les exigences obligatoires du Formulaire de qualification de la phase 1, comme décrites ci-dessous, sont toutes obligatoires et DOIVENT être incluses dans la soumission au moment de la clôture des soumissions. À défaut de fournir les preuves exigées, la proposition du soumissionnaire sera jugée irrecevable et sera rejetée.

#### Critère obligatoire 1 :

Les fournisseurs doivent fournir deux (2) projets de référence entrepris par le fournisseur au cours des 5 dernières années concernant la construction marine. Le fournisseur doit fournir :

- Titre du projet
- Emplacement du projet
- Date de début et de fin du projet (mois et année)
- Brève description du projet (c.-à-d. : coût et portée)
- Coordonnées du vérificateur (c'est-à-dire : nom, e-mail, numéro de téléphone)



---

### **ANNEXE 3 - LISTE DE VÉRIFICATION – LIVRAISON DES SOUMISSIONS**

Livraison d'une soumission:

- Page de couverture la demande de qualification: remplie et signée
- Annexe 2 – Formulaire de Qualification de la Phase 1 : remplie

Les soumissions doivent être présentées au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande de soumissions.